

# EL TRADICIONALISTA

PERIÓDICO CATÓLICO-MONÁRQUICO

Año V	PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN		DIOS, PATRIA, REY Se publica los Jueves y Domingos Gerona 7 de Abril de 1907	REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN Subida de Santo Domingo, 10, 1.º. VENTA Y SUSCRIPCIÓN Platería, 26 y Forsa, 14 Anuncios y comunicados á precios convencionales No se devuelven los originales	Núm. 299
	Gerona. . .	2'00 Ptas. trimestre			
	Provincia . .	2'50 " "			
	Extranjero. .	3'50 " "			
	Número suelto	10 " "			
	PAGO ADELANTADO				

## FOTOGRAFÍA DE A. GARCÍA

Calle de San Francisco 10 y 12 (chaflán al Puente de Piedra)

**SE VENDE** un Molino harinero vapor con una máquina de 25 caballos de fuerza; todo en muy buen estado y con mucha falda.

Darán razón en el Taller de fundición de los **Sres. Alberch y Compañía** de esta capital.

### ¡Viva Cataluña!

Como respuesta única á esos patrioterros de por acá muy amantes (?) de los carlistas, que tanto aplauden resoluciones falsamente atribuidas á nuestra Comunión con referencia al hermoso movimiento de Solidaridad, reproducimos las siguientes líneas publicadas anteaer por nuestro compañero *El Correo Catalán*:

#### A LOS CARLISTAS CATALANES

Los partidos caciquistas, el órgano de Lerroux y los periódicos anti-solidarios han batido palmas estos días celebrando la supuesta ruptura de Solidaridad Catalana, por la soñada y apetecida retirada de la Comunión Tradicionalista.

Poco conocen nuestros adversarios el espíritu altamente patriótico y desinteresado de los carlistas ante el movimiento de opinión catalana que ha logrado unir accidentalmente á los hijos de esta noble tierra para reivindicar la personalidad de Cataluña, herir de muerte al caciquismo y al régimen que lo mantiene, contra la aspiración de un pueblo que está cansado de sufrir la opresión gubernamental.

El partido tradicionalista forma en Solidaridad Catalana, no teniendo como móvil el deseo de alcanzar un número mayor ó menor de actas de diputado. Es más grande, más elevada y más patriótica la finalidad que persiguen los carlistas, para que puedan romper la cohesión del pueblo catalán porque no se les haya reconocido el derecho de tener una representación en la candidatura de Barcelona.

Creemos, con nuestros amigos, que el partido tradicionalista debía presentar un candidato en esta ciudad, y afirmamos que este deseo era tan grande y justificado como penoso es el sacrificio que se impone á nuestra Comunión. Pero, por sensible que sea este hecho, por natural y legítima que resulte la protesta, no puede justificarse en modo alguno la ruptura

de Solidaridad Catalana, ya que el sentimiento patriótico que á la misma inspira debe estar muy por encima de la satisfacción con que hubiesen visto los carlistas tener un candidato propio en Barcelona.

El ilustre Jefe regional de Cataluña, que como director de la política del partido en esta región ha estudiado desde un principio el formidable movimiento de opinión catalana con aquella serenidad y patriotismo que tanto le honran, acaba de dar otra muestra de abnegación y sacrificio manteniendo la firmeza de Solidaridad Catalana en interés de Cataluña y como demostración del espíritu elevado con que el partido carlista se ha sumado á los demás que integran las únicas fuerzas de oposición á los Gobiernos centralistas.

### NOTAS PEDAGÓGICAS

VI

El Magisterio público de primera enseñanza constituye, en la sociedad, una fuerza intelectual, moral, extraordinaria. Elemento vital de civilización, válvula de las primeras inteligencias y rueda importantísima del complicado mecanismo de la educación popular, cual palanca de Arquímedes, si se le diera un punto de apoyo en que fijar su potencia, indudablemente removería la faz del mundo. Este punto de apoyo, por desgracia, no lo tiene; nuestra época se muestra ingrata y refractaria á su solicitud paternal y mientras los pueblos se lanzan deslizados tras los caminos del fausto y lisiación, el Magisterio bambolea e sus cimientos, las escuelas faltan de vida y de alimento material, sus profesores sin pan, consideración, ni independencia; la instrucción sin los medios necesarios para desarrollar sus ricos tesoros y la educación misma, por falta de sólida base, es sombra que no tiene de realidad. El mundo social, epoder, la civilización misma le niegan valiosa cooperación, y por esta razón esa institución fundamental de los conocimientos humanos, no será jamás la regeneradora de la sociedad, distra mucho de llegar á la altura de una época que por sus doctrinas volteanas y de desequilibrio moral, necesita de un fuerte dique, de un magisterio público compacto y lleno de virtudes para oponerse á su acción avasalladora. Los mismos pueblos en donde raean esos centros de la primera luz de las inteligencias, en cuyo seno la infamia cultiva los primeros sentimientos de su corazón, los primeros latidos de su alma, rechazan esos mismos establecimientos,

ó cuando menos no los miran con aquella predilección de un templo consagrado al bien social, á la educación de sus hijos. ¿Qué explicación se merece conducta semejante? ¿En qué consiste ese dualismo funesto entre el maestro y el pueblo, entre la época y las escuelas, entre los albores de la luz y la luz misma? ¿Es que el Magisterio no está á la altura de su misión? ¿No tiene el talento necesario para dominar las corrientes impetuosas que se oponen á su obra de reconstitución moral?

Si hemos de ser sinceros, si hemos de hablar el lenguaje de la verdad, aunque amargo, hace tiempo que tenemos formado criterio propio sobre la materia, y que en simple boceto vamos á presentar, para que la ilustración del profesorado ponga su correspondiente marco al cuadro que le diseñamos.

La época actual, no lo duden nuestros estimados compañeros, es época de sacrificio para el Magisterio, y este sacrificio si existe bajo el punto de vista material, no lo descubrimos en la esfera de la moral, desde el momento que no yemos entre nosotros el compañerismo fiel, el talento de abnegación, la fé del mártir. Y no hacerse ilusiones, ni crearse planes imaginarios sobre punto de tanta trascendencia. La infancia, depósito sagrado que Dios y la sociedad nos confían, no es para nosotros idea de reacción moral, ni en su educación nos fijamos con el interés que reclaman las necesidades actuales; solo nos concretamos á fijar en su inteligencia una que otra flor intelectual para marchitarse mañana al soplo del ardor de las pasiones. La llenamos de esperanzas para un porvenir material, el ponemos á la mano un elemento para girar tras un círculo reducido durante el tiempo de su pasajera existencia en este mundo, y no nos esforzamos para sembrar en sus corazones la semilla de la virtud, que ha de ponerla á cubierto de las agresiones sociales. En este punto y no en otro urge colocarnos á una altura superior, sacrificarnos por la familia, por la sociedad, siendo los primeros en dar ejemplo de abnegación, si no queremos, más tarde, que nos arribaten de nuestro lado á la niñez, los mismos padres que hoy nos la confieren cariñosamente. Nuestra época necesita maestros de fé, maestros virtuosos y de ciencia, maestros más de corazón que de cabeza, más versados en la ciencia de Dios que en la de los hombres, porque la sociedad sufre una enfermedad incurable; sanemos, pues, la futura, y en unión con el sacerdote del altar preparémos también para aplastar la cabeza de la serpiente de la impiedad que amenaza devorar la única esperanza de las naciones.

Las ideas modernas se han enseñoreado tan excesivamente de la enseñanza, que el profesorado olvida lo principal para desarrollar lo secundario, tiende más á la formación del niño

para la sociedad que para la religión puede su espíritu más bien para recorrer los diversos grados de su vida material, que para subirla al mismo tiempo por los eslabones de la gran cadena que debe unir su suerte con la inmortalidad. Y esa disipación en que vivimos, engendrada por ese espíritu de indiferencia, á lo grande, á lo sublime, á lo divino, nos aparta de nuestra verdadera misión. Nos hace ver la educación moral-religiosa como cosa baladí, como una antigualla ó pasatiempo, sin acordarnos que el Magisterio público comprendido social y filosóficamente hablando, es superior á toda institución, á todas cuantas giran al rededor de la gran órbita de la civilización humana. Tan cierto es que miramos con indiferencia la sublime obra de la educación del hombre, que muchos de nosotros, ni comprendemos apenas en que consiste tan hermosa denominación; y hasta periódicos ha habido que han abogado para eliminar de ella su más eficaz elemento. Y más ó menos algunos profesores se han visto, por desgracia, arrastrados por esa tendencia fatal, sin considerar que solo en las máximas de la Religión puede hallarse la verdadera santificación del hombre.

En esos tiempos de febril inquietud, en que la infancia acude á las escuelas ávida de instrucción y de virtudes, no la privemos del único bálsamo que puede endulzar sus amarguras cuando se lance al tempestuoso océano social.

La voz del deber nos llama, salgamos á su encuentro para fortificar su inteligencia con la solidez de la instrucción y el calor de las virtudes. Es verdad que nos veremos aislados, sin que los padres, ni las autoridades locales cooperen á nuestra obra de regeneración; no importa, hagamos nuevos esfuerzos y sirvámonos de la ciencia elemental que difundimos para cultivar los sentimientos del corazón en la instrucción religiosa.

R. ALBERT.

### ENTRE COMPADRES

Carambas, carambas D. Homobono; nosotros, je je je, que nos frotabamos las manos y nos relamiámos de gusto, je je je, cuando los RRdmos. Obispos nos dispensaban sus respetos y nos hacían fácil el éxito en las elecciones; como lo vamos á hacer ahora que se nos encaran en sus boletines instruyendo á sus diocesanos y se atreven á decir algo del partido conservador como partido católico? ¡Mire Vd. que estos excesos pastorales debieran merecer un correctivo!

—En verdad, D. Procopio, que el asunto se pone feo, porque si juega

el Abad á naipes ¿qué no va á hacer la comunidad, esto es, si las mitras desde su autorizado puesto van escampando por ahí lo del *Bien mayor*, ¿qué no harán esos curitas jóvenes en quienes la sangre bulle y el entusiasmo les mueve y saben de paso que el partido conservador es una calamidad para la religión y para la Iglesia cuyos intereses no ha de defender si merman algo la preponderancia civil?

—Cierto, y aún se podría añadir que es algo extraño no se haya advertido el juego nuestro. Hasta el presente hacíamos nosotros mangas y capirotos presentándonos unos santos varones con sendos devocionarios en los templos, tuteándonos casi con el clero, de canónigo abajo; y como somos gente adinerada, con el sosten de orfelinatas, encabezando listas, concurrendo á tómbolas, hemos sido los grandes limosneros bombeados por la prensa nuestra. Bien que algún malicioso y advertido ha dicho que tales limosnas no son mas que restituciones, ¿pero qué? ¿acaso la voz de un atrevidillo no la apagan nuestros botafumeiros? Por otra parte quien podía ha dicho que no debíamos torturarnos por la rapiña de bienes de la desamortización...

—Claro, pero volviendo al asunto de nuestro catolicismo, vamos á ver ¿qué quieren ese clero y esos señores obispos, que si derogamos la combatida y tan resobada R. O. de Romanones diésemos otra apoyando sus pretensiones de decidir si uno ó los dos contrayentes son católicos y dejarles libres para intervenir ó negarse á facilitar documentos que constan en sus archivos? ¡Ah ya! Pues no, señores nuestros, la Iglesia adquirirá una preponderancia que preferimos para el poder civil y en el presente caso para el jurídico. Vamos, que no nos da por ahí el naípe, y no lo consienten nuestros compromisos de carácter liberal sin que abandonemos el de católico, por mas que se les repite como inconciliables. Toleramos á los clérigos que celebren misa y que sermoneen con tal que no nos toquen las instituciones y á nuestro don Antonio, la ninita de nuestros ojos; permitimos y apoyamos que los señores Mitrados ocupen sus Sedes y vuelvan á ellas aunque hayamos de aumentar los números de la guardia civil, ¿qué mas quieren? Porque cuatro sacristanes, mogigatos por añadidura, están diciendo por ahí que cunde la inmoralidad y habrá que refrenarla; que la pornografía anda tan suelta en tiempo de gobierno conservador ó más que en el de los gobiernos liberales y convendría amordazarla; que las casas de lenocinio son casas de corrupción de menores: que la prensa impía, y el ateneo, y el libro blasfeman de Dios y el Teatro es una charca de inmundicia, descocada exposición de porquería... ¿y qué? Son estas pequeñeces para ocupar la alta atención de la grande política de los hombres de Estado y detener un momento la tranquila digestión? ¿No vivimos acaso en el siglo del progreso en que, como ha dicho nuestro amo y Señor, «el derecho no delinque»? ¡Cuatro chupa-lámparas hablan de ser los quejumbrosos y planideros!

—Bravo, bien D. Homobono, está Vd. rejuvenecido con este retazo de discurso del tiempo de la Septembrina; apoyado en una de las farolas de la plaza del Sol en Madrid habría que pronunciarlo Vd. para que se en-

terase todo el beaterio de España y se hiciese eco uno de nuestros periódicos, *La Epoca* por ejemplo...

—¿*La Epoca* ha dicho Vd.?; buen resuello les ha metido á los obispos porque ponen peros á nuestros candidatos católico-conservadores donde se presentan otros candidatos católicos—sin conserva—sino de buena ley sin mancha liberal, *verbi-gratia* tradicionalistas.

—¡Horror! ¿También los señores Obispos metidos en política y aconsejando que se voten católicos sin peos para el mayor bien y avance de la política cristiana?

—De tal se queja *La Epoca* y no dice todo lo que siente por amor de no descubrir toda la oreja que oculta en el velo de la hipocresía (en público la llamamos *prudencia*), tan característica de aquel periódico,

—¿Con qué los Sres. Prelados se han impuesto la misión de aconsejar la lucha en los comicios, haciendo política cristiana, según aconsejan los tiempos?

—Así se dice, y el Papa parece ser el primero en ordenarlo.

—Pues entonces estamos aviados: se ha visto que no hacemos leyes, ni damos simples RR. OO. en favor de la Iglesia y del clero. Este saldrá de su retraimiento, las masas católicas con el ejemplo delante se desentumecerán y nos hechan, vaya, nos hechan.

—Ríese Vd., somos ya ricos y bastante hemos negociado ya con la Iglesia. Adiós.

—Adiós.

A. P. CONSTANTE.

## RECUERDOS DE CAMPAÑA

### El Enano de la Venta

Corría el mes de Diciembre de 1873, y las fuerzas carlistas de Navarra, Guipúzcoa y Vizcaya combinadas atacaban á Tolosa, segunda vez, mientras que la guarnición liberal se defendía en su recinto, y las columnas de Loma y Moriones, la primera procedente de San Sebastián, y la segunda de Alava, venían en su auxilio con objeto de levantar el cerco.

Varios incidentes, que no son del caso referir, contribuyeron á levantar el bloqueo, y las fuerzas navarras se retiraban en dirección de su provincia, acantonándose en Leiza Berástegui y Lecumberry; mientras los guipuzcoanos quedaban en observación del enemigo sobre Tolosa, y los vizcaínos retrocedían á los alrededores de Bilbao, bloqueada ya de antemano; y preparando el bombardeo, que habia de sufrir al mes de estos acontecimientos.

Por una mala interpretación se mandó parte de la brigada de transportes afecta á la división navarra (administración militar) á la parte de Guipúzcoa, estableciéndose en Vidancia.

El día de la retirada recibí orden de incorporarme á las fuerzas de mi división, pero me encontraba aislado, pues para pasar desde Vidancia á Lecumberry, (cuartel general de Navarra) tenia que atravesar la carretera muy cerca de Tolosa á mi izquierda, y esponiéndome á tropezar por la derecha con la columna Moriones.

¿Qué hacer en tal apuro?

Emboqué la fuerza, y bajé á la carretera, no sin darles antes la ór-

den de retroceder ó avanzar, según observase; la encontré despejada, y ordené el paso por ella, emboscándonos otra vez, pero ya en completa seguridad, pues las sombras de la noche se cuidaban de ocultarnos, si bien los precipicios pudieron consumir la obra que se proponían nuestros enemigos, y llegando al amanecer á Lecumberry.

Me encaminé inmediatamente á casa del general Otlo, que sabia se hallaba intranquilo por nuestra suerte, y entablamos el siguiente diálogo: A la orden de V. E. mi General. —Me habian dicho Sr. Oficial que el enemigo se habia apoderado de las municiones, y ya las daba por perdidas.—En ese caso yo no estaría aquí; la fuerza que se confia á un oficial carlista puede quedar prisionera solamente en un caso, y es, después de pasar por encima de su cadáver; y si es andaluz... entonces... vamos que no podía ser, y no fué.—Pues precisamente por ser andaluz, lo creía más factible.—V. E., no conoce á los andaluces; yo me explicaré: cuando tuve que atravesar la carretera de Tolosa, en posesión del enemigo, y sortear á la vez la columna de Moriones que venia de la parte de Villafranca, con el plausible ánimo de alentar á mis soldados (y mientras hacia exámen de conciencia, y zanjaba mis cuentas con Dios, á fin de presentarme con patente limpia ante las barbas de San Pedro, que por cierto tiene cara de pocos amigos,) me sentí más valiente que el Cid, más temerario que Barceló, y todavia un poquito mas audaz que el cura Morjús; desafiando á todos los *quiris* allí reunidos, y á los que habian de nacer durante todo el siglo XX, y dije: ¡Pasemos, pese á quien pese; y pasamos! mientras que allá en mis adentros repeti varias veces, sin cesar, yo creo que por arte de encantamiento llegó el enemigo á oír mis bravatas; ó quizá en aquel momento inventé, sin darme cuenta, el teléfono ó el telégrafo sin hilos, pues no hay duda que el miedo hace milagros, escita la inteligencia y aviva la razón, haciendo bueno ese refrán que dice: «Mas estudia un necesitado que dos abogados»; y dijeron mis enemigos: «Alto las columnas, dejad que pase el coloso; y... pasó el pigmeo.—Luego sintió V. miedo.—

Tanto como miedo no señor, mi general; no fué ese miedo vulgar de el que teme verse las tripas por el suelo como cualquier penco en la plaza de tocos; mi miedo era noble, muy noble es que temía no ver á D. Carlos en el tono.

—¡Siempre fuleros hasta en los tranes mas serios!

Aunque esto parezca broma, mis bravatas me salvaron; algo de esto suced hoy en el anticlericalismo, que en realidad es pigmeo con voz y arrogancia de gigante; y el catolicismo gigante verdadero, que aparece un enano á medio de su *prudencia*, muy parecia al miedo, y rayana en el ridiculo.

CARLOS CRUZ.

## D. Elecciones

Los ciditados solidarios que en las próximas elecciones lucharán en nuestra provincia, son los siguientes:

Gerona.—Eusebio Corominas y Cornell.

Figueras.—D. Joaquín Salvatella y Gilbert.

La Bisbal.—D. Julio Marial y Tey.  
Olot.—D. Pedro Llosas y Badia.  
Puigcerdá.—D. Eusebio Bertrand y Serra.  
Sta. Coloma de Farnés.—D. Juan Ventosa y Calvell.  
Torroella de Montgrí.—D. José Torras y Sampol.  
Vilademuls.—D. Manuel de Bofarull y de Palau.

De la «Comisión de Solidaridad Catalana» hemos recibido las siguientes líneas que transcribimos á continuación, por juzgarlas de sumo interés ante la presión que se pretende realizar sobre determinados elementos.

### Als Alcaldes, Secretaris y Electors de Catalunya

*No temau les amenasses oficials; una minoria forta y unida vos defensarà al Senat y al Congrés de les injusticies que s'intentin, y á les Diputacions provincials igualment: el caciquisme es mort á Catalunya.*

*No vos espantí cap coacció: ja ha passat l'hora de les malifetes.*

*Cumpliu la llei, cumpliu ab vostre consciencia y no temau.*

De todos los pueblos del distrito de Vilademuls tenemos satisfactorias noticias, referentes á la próxima lucha electoral.

El nombre de nuestro correligionario Sr. Bofarull, ha sido recibido con entusiasmo por todos los elementos solidarios, lo cual hace esperar un triunfo completo. El Sr. Bofarull está trabajando activamente, recorriendo los pueblos del distrito y en todos ellos es objeto de vivas muestras de simpatía, justa correspondencia al interés con que el Sr. Bofarull atiende á las necesidades de su distrito.

Dicho Sr. ha dirigido el siguiente manifiesto á sus electores.

«La Solidaritat m'ha designat el vostre Districte com lloch d'honor en la vinenta llyuya electoral pera Diputats á Cortes.

Jo accepto com obligació ineludible; y de igual modo haguera acatat altre decisió seva en sentit contrari.

No he de fer esment dels incidents qu'han precedit á la meua proclamació y de les maliciosos insinuacions de que he sigut objecte. Tot es petit devant les deliberades resolucions de la Comissió de Solidaritat, autorisat intérprete del pensament catalá. D'altre part repugna á la tranquililitat de mon esprit, sempre amcrós per la meua nadiua terra, sempre ferm en ses conviccions y que jamay les ha contredit, ferme carrech del danyí intent que m'ha atribuít certes mudanses polítiques.

Per lo demés no m'trovo per primera vegada entre vosaltres. Ja'ns coneixém.

El 31 de decembre de 1905 gayrébé sense temps de fervos compte qu'avia arribat per l'Empordá el moment inicial del Regionalisme als Comicis, us prepararen de cop y volta per la primera victoria. Per ma part, prou qu'ho sabeu, trobantme inerm y en embestida temeraria, vaig darvos probes de que sabia correspondre á la vostra confiansa y al vostre enardiment.

Aquells esforços de tots, no han sigut en vá: Ja han passat els temps d'ofuscació, d'aixafament y de mortal servilisme; y s'ha obert per nosaltres una era de renaixament, d'energia y de grans esperances....

S'acosta el gran día en que la crida vibrant de Solidaritat, ressó fidel de les més íntimes aspiracions de Catalunya y de sa resolució mes ferma, alçarà en tots els Districtes, sa gloriosa bandera.

Catalunya vol seguir essent catalana: el mateix amor que du á sos fills y á sos antepassats, du á sa llengua y ses costums, á son Dret y ses institucions; no reposa en l'enaltiment de ses lletres y ses arts; y cuita per satisfer els seus afans de laboriositat y econo-

mía, en avensos florentins. Y es que s'estima á sí mateixa, y per aixó vol viurer y prosperar y teixir sa historia segons son propi esperit y son propi geni.

No resignantse á ser róssech d'una política desatentada y ruïnosa, ha fet un esfors suprem reaccionant sobre els seus genuins elements y ha posat sa personalitat regional al cap de les antigues nacionalitats en actitud d'enérgica defensa.

El móvil que mes intensament batrega en el pit dels bons cataláns en aquesta lluita patriótica, no es donchs solament el dels interessos de cada Districte, sino l'aspiració general, vehement, pel suprem interés de tots plegats: la de reivindicar els drets que lligítimament pertanyen á la Personalitat Catalana; y, reivindicarlos per usarne lliurement ab aquell sentit moral y polítich, ab perseverancia y esperit tradicional qu' en altre temps van ferla gran y poderosa.

He sostingut y afirmo que la personalitat de Catalunya no tindria suficientment garantits els seus drets y sa peculiar existencia per mentres no tinga institucions polítiques qu'estigan amb ella compenetrades, es á dir, que sian genuina expressió de son modo de sentir y obrar y que ofereixin per consegüent conformitat y paregut ab el poble catalá.

Y entench que son d'extrieta justicia lo reconeixement legal d'aquets drets y la sanció de la personalitat catalana, perquè apart dels lligítims títols derivats de lleys paccionadas, el regionalisme encare que més ó menys talent, segons la uniformista opressió, s'ha mantingut sempre viu en nosaltres perquè es sang del nostre cos y efluvi del nostre esperit y constitueix avuy ditxosament l'heroich esfors de salvació y renaixement de nostra antiga y angusta nacionalitat.

Les eleccions de 1907, han de ser colossal móviment de voluntats que desfassi y engruni en vostres mans els mecanismes opressors de la immoralitat y l'caciquisme.

**ELECTORS de VILADEMULS:** De la dignitat del sufragi depén l'honra y l'indedencia política dels pobles. Pot dirsen, que tenen els governs que s mereixen: donchs, pensú que vostra ferma y decisió poden tornar á Catalunya la magestat y la grandesa que rebé de nostres antigues Cortes y Parlaments.

**ELECTORS:** Signeu dignes de vosaltres mateixos; sigueu deslliuradors de la Patria, consagranli unánime votació.

¡Honor al nostre poble! ¡Visquen les glories y libertats catalanes!

En la terra d'en Muntaner á 4 d'Abril de 1907.

*Manel de Bofarull.*

Reunidos los representantes de los partidos carlista, republicano y regionalista integrantes de *Solidaridad Catalana* han acordado constituir un cuerpo de abogados y procuradores con la misión exclusiva de defender en todos los terrenos y trámites legales de cuantos ataques injustos puedan ser victimas los ciudadanos solidarios por acciones ó influencias directas ó indirectas de los elementos caciquistas.

Tambien acordaron tomar parte en las elecciones de Senadores, para las que se presentará candidatura completa de *Solidaridad*.

El próximo miércoles tendrá lugar en Bañolas un meeting de *Solidaridad* en el que tomarán parte distinguidos oradores, para apoyar la candidatura del Sr. Torras Sampol.

Nos escriben de Olot que el entusiasmo que se nota en todos los pueblos del distrito por la candidatura de nuestro correligionario don Pedro Llo-

sas y Badía es el mejor mentís á cuantas falsedades han tenido interés de propalar los amigos de la candidatura antisolidaria.

Los trabajos realizados en la *Juventud Tradicionalista* de aquella ciudad y en otras centros de la misma han producido óptimos frutos que serán coronados sin duda por el mas señalado triunfo.

Mañana á las 15'30, se reunirá la Sociedad Económica de Amigos del País en las Casas Consistoriales de esta Ciudad, al objeto de nombrar un Compromisario que habrá de concurrir á la elección de un Senador por las Económicas de esta Región, que debe tener lugar el domingo día 5 del próximo mes de Mayo.

En el número próximo daremos cuenta en esta sección de reuni mes celebradas ayer en esta ciudad. No podemos verificarlo hoy por exceso de original.

## NOTICIAS

**SANTORAL.**—Día 7 Dom. S. Epifanio ob. y S. Ciríaco mrs.—Día 8 Lun. S. Alberto el Magno cfr. y S. Dionisio ob.—Día 9 Mar. Stas. María Cleofé y Casilda vg.—Día 10 Miér. S. Ezequiel profeta.

### CUARENTA HORAS

Se hallan en la Iglesia de las Beatas. Las horas de exposición son: de las 8 á las 11 y media de la mañana y de las 5 y media á las 7 y media de la tarde.

Los domingos por la mañana se reservará á las 12, y por la tarde la exposición comenzará una hora más temprano.

**Disposición.**—El ministro de la Gobernación ha dispuesto que queden en suspenso las ordenanzas municipales de Massanet de Cabrenys, por contravenir el artículo 11 de la Constitución del Estado, y en su consecuencia, el Gobernador civil, Sr. Moreno Churruca, ha ordenado al alcalde del citado pueblo que se abstuviera de impedir que se tocaran las campanas, de intervenir en los actos del culto católico y de perseguir con multas y vejámenes á sus ministros.

Aplaudimos la anterior medida, que viene á ser un golpe fatal para el caciquismo canalejista, á cuyas arbitrariedades era debida la actitud funesta de algunas autoridades.

**Nombramiento.**—D. Manuel Otaño, Secretario de esta Audiencia provincial, ha sido nombrado juez de primera instancia de Villalpando, provincia de Zamora.

**Folleto.**—Agotada la primera edición del folleto conteniendo la famosa conferencia dada por el Muy Ilustre Sr. Dr. D. Antonio Maria Alcover en el «Comité de Defensa Social» de Barcelona y cual título es «*Conducta política que s' imposa á avuy á n' els catòlics*» se ha impreso la segunda edición que ya ha sido puesta á la venta. Las proximas elecciones legislativas dan gran actualidad al trabajo del apostol de la lengua catalana que ha merecido una tan favorable como autorizada censura del Rdo. P. Provincial Fray Miguel D' Esplugas. No dudamos que el éxito de la segunda edición será extraordinario como lo ha sido el de la primera. El precio de un ejemplar 20 centimos; al por mayor gran rebaja. Depositario-Francisco Puig, librero Plaza Nueva Barcelona.

**Mejora.**—Han experimentado alguna mejora en su enfermedad nuestros amigos D. Juan Massaguer, tesorero del «Centro Moral» y el Rdo. D. Bruno Buxóns, sacristán de la Santa Iglesia Catedral.

Mucho celebraremos poder dar pronto cuenta de su completo restablecimiento.

**Ecónomo.**—D. Vicente Tusell pbro. ha sido nombrado ecónomo de Sils.

**Defunciones.**—El jueves por la mañana falleció repentinamente en esta capital, mientras se encontraba en el Registro de la propiedad, don Aniceto Ibrán, padre del abogado de este Colegio del mismo nombre.

También falleció el mismo día el Sr. Ramirez, jefe de carga de la estación del ferrocarril de M. Z. A.

Reciban sus respectivas familias la expresion de nuestro pésame.

**Carreteras.**—En el plan de Carreteras publicado el miércoles en la *Gaceta* figuran las siguientes de esta provincia:

De Gerona á Santa Coloma de Farnés, trozo 2.º

De la estación de Ruidellots á La Bisbal, trozo 4.º

De Gerona á Las Planas, trozo 2.º

De Sta. Coloma de Farnés á la provincia de Vich y de Jonosa á Olot.

**SE VENDE** una propiedad, sita en Palau Sabardera, compuesta de 123 vesanas aproximadamente. Dirigirse al abogado D. José Baylina.—Progreso, 14, principal.

**Candidato.**—Dícese que en sustitución del Sr. Nocedal los integristas presentarán á D. Cristóbal Bottella como candidato por Pamplona.

**«El Correo Español» absuelto.**—Con motivo de la felicitación que nuestro querido colega *El Correo Español* elevó á nuestro Caudillo en su fiesta onomástica del año 1905, fué, como saben nuestros lectores, denunciado dicho colega y procesado nuestro distinguido correligionario D. Manuel Ybarz, autor del artículo.

Visto el proceso en juicio oral el Tribunal ha absuelto libremente y sin costas al procesado con toda clase de pronunciamientos favorables.

Con tal motivo EL TRADICIONALISTA felicita con entusiasmo á *El Correo Español*.

**Sr. Alcalde.**—Es hora ya de que terminen las obras que se realizan en la calle de Sta. Clara, pues no es justo que por tanto tiempo se vean molestados los vecinos, ni perjudicados los tenderos de dicha calle.

Esperamos vernos atendidos.

**CASA DE BEBIDAS** de D. Ramón Guardiola.—Plaza de la Independencia.—Número 14.

**Mes de María.**—La Asociación de de Hijas de María empezará el devoto ejercicio del *Mes de María* el día 27 del actual, á las siete de la mañana, en la iglesia de Ntra. Sra. del Carmen.

**Real Orden.**—Por R. O. publicada en la *Gaceta* se dispone que el 23 del actual se celebre la primera sesión semestral para la constitución de las Diputaciones provinciales.

**Desplomo.**—Anteayer se desplomó parte de una casa de la calle de la Prensa, sin que, por fortuna,

tengan que lamentarse desgracias personales.

**Candidato carlista.**—Ha sido proclamado candidato á la Diputación á Cortes por Tolosa el eloquente orador tradicionalista señor Salaberry.

**El Sr. Obispo.**—Por conducto fidedigno sabemos se activan los trabajos para que el Ilmo. Dr. Pol pueda tomar posesión de esta silla episcopal antes de la festividad del Corpus.

**Decreto.**—El *Boletín Oficial* del miércoles publicó el Real Decreto resolviendo á favor del juzgado la competencia entablada entre el anterior Gobernador civil de esta provincia y el Juzgado de instrucción de este partido, en méritos de querrela presentada al referido Juzgado por D. Manuel Bonnat de Cendra contra D. Pedro Figueras, alcalde de Amer y varios concejales acusados del delito que está previsto y penado en el artículo 228 del Código penal.

**Comunión.**—Mañana se administrará la Comunión á los enfermos de la parroquia de la Catedral, que por enfermedad se han visto impedidos de asistir al templo para cumplir con el precepto pascual. La procesión organizada á dicho fin saldrá de la capilla de Ntra. Sra. de la Esperanza á las seis de la mañana.

El martes se celebrará tan solemne acto para los enfermos de la parroquia de San Félix y el miércoles para los del Mercadal.

**«Saló Gerió».**—En este cada día más concurrido cinematógrafo se exhibirá hoy un escogido y variado programa de películas sensacionales y cómicas.

**Jura de la Bandera.**—Hoy á las 11 de la mañana oirán misa de campaña las fuerzas de esta guarnición. Después de la misa se celebrará el acto de la jura.

El altar estará colocado en el paseo occidental del Campo de Marte.

Asistirán comisiones y representaciones civiles y militares.

**Ayuntamiento.**—Anteayer celebró la Corporación Municipal sesión de segunda convocatoria. Presidió el alcalde Sr. Catalá, asistiendo los concejales Sres. Leal, Piferrer, Huix, Martínez, Planas, Plá, Vallés, Monsalvatje, Bassols, Vilaró y Más. Después de aprobada el acta de la anterior, se aprobaron varias relaciones de jornales, socorros y cuentas; la distribución de gastos del mes de Febrero; las operaciones de contabilidad de Marzo; el estado definitivo de los presupuestos de 1906. Acordóse devolver al Arrendatario de Consumos el exceso de fianza que tenía constituida. Aprobóse la moción presentada anteriormente por el Sr. Monsalvatje fijando en lo sucesivo como máximo, la cantidad de 50 pesetas para los gastos de cada mesa electoral. Acordóse la provisión de la plaza de Administrador del Matadero.

## Correspondencia de la Dirección

**Riudaura.**—P.—Irá pronto.—**Barcelona.**—E. L.—Felicitamos por reproducción. Creemos número en su poder.—**Palafrugell.**—E. V.—Número próximo irá correspondencia sobre asunto que V. ya sabe.—**A. P. C.**—Estamos agradecidos á sus atenciones. Celebro le haya complacido el tirón de orejas á R. Lo merecía. Este mismo correo recibirá números que pide.

Imprenta y Librería de J. Franquet. Gerona.

LENCERÍA LA CONFIANZA

LEÓN BELLOC

Progreso, 10.—GERONA

NOVEDADES, MANTELERÍAS,

Tapetes, Cortinajes, Transparentes.

Gran surtido en tiras bordadas.

Pedid en todas partes los chocolates

EL LAGO

TREMOLEDA Y BASSOLS

Recomendado por contener químicamente puros los componentes de su fabricación

Ventas al por mayor y menor

Despacho Central: Aurora 32

— BAÑOLAS —

Hotel Peninsular

(Antes Fonda de San Antonio)

CALLE DEL PROGRESO.—GERONA

á cargo de

D. JUAN NICOLAS

Casa de completa confianza para Rdos. Sacerdotes.—Servicio esmerado.—Precios económicos.

BIBLIOTECA "PATRIA"

MADRID

Publica novelas, cuentos, etc., premiados en concursos públicos y obras fuera de concurso debidas á los más distinguidos literatos españoles.

Precio de cada ejemplar 1 peseta

Pidanse en la librería de J. Franquet-Gerona

Banco Vitalicio

España

Compañía de Seguros sobre la vida

LA MAS ANTIGUA Y ACREDITADA

Capital social. . . . . 15.000.000 de Ptas.  
Reservas. . . . . 20.498.216 " "  
Capitales asegurados. . . 447.209.151'76 " "  
Pagado á los asegurados. 33.700.000 " "

Seguros vida entera, seguros á plazos, mixtos, doblados, de capital y renta dotas, & &

Para los españoles es la más útil, la más garantida y la más oportuna para asegurar, por reunir todas las ventajas de sus similares del extranjero y sin ninguno de sus múltiples é importantes inconvenientes.

REPRESENTANTE EN GERONA

Don Narciso Boada y Guytó

Calle de la Forca, 17, 1.º

Fábrica de Pianos, Armoniums y Organos

A. COROMINAS

Pianos de todas clases, verticales y cruzados

Armoniums, los más superiores y más baratos.

ÓRGANOS PARA IGLESIAS Y SALONES

Cambios—Reparaciones—Afinaciones—Talleres: Mercaders, 27.

Despacho: Princesa 45.1.º—Barcelona:

Catálogos gratis.

Revista de Estudios Franciscanos

PUBLICACIÓN MENSUAL DIRIGIDA POR LOS PADRES CAPUCHINOS DE CATALUÑA

Verá la luz cada mes, un cuaderno de 80 páginas; texto interesantísimo y muy escogido.—Seis meses, 6'50 pesetas.—Un año, 13 pesetas.

FULLA DOMINICAL

ab llicencia eclesiástica

cada diumenge de Cuáresma publicará una Homilia sobre l' Evangeli, predicada per l' Ilm. Dr. D. Joseph Torras y Bages, Bisbe de Vich.

Una sola fulla setmanal, Una pesseta l' any. De cinch fulles per munt á un céntim cada una.

Se admiten encargos y suscripciones en la Librería de José Franquet y Serra.

Calle de la Platería, 26.—GERONA.

Preparaciones de la Farmacia Carreras

Premiadas con MEDALLA DE ORO en la Exposición permanente de Nápoles el año 1895

**Enolatur restaurador.**—Indispensable á los niños para favorecer su crecimiento, á los convalecientes, á las mujeres que crian, á las jóvenes desarregladas, á los neurasténicos, á los escrofulosos, á los tísicos á las personas dedicadas á trabajos mentales, y en todos aquellos casos en que urge combatir la debilidad general y falta de nutrición. Precio, 3 pesetas botella.

**Elixir Antirreumático.**—Cura el dolor reumático por crónico que sea, y la Gota, siendo al mismo tiempo el mejor purgante que pueden usar las personas delicadas. Las personas que sean propensas á los ataques apopléticos (feridura) deben tomar todas las mañanas una copita de este ELIXIR para evitarlos. Precio, 3 pesetas.

**Elixir antiherpético.**—Es el mejor depurativo conocido para combatir las afecciones herpéticas (brians), pues á más de su reconocida eficacia, tiene las ventajas de ser de sabor agradable y ser completamente inofensivo, pues no contiene arsénico, ni ninguna otra substancia de uso peligroso. Sólo substancias vegetales entran en su composición. Precio, 3 pesetas botella.

**Solución de clorhidrofosfato de cal creosotada.**—Suple con ventaja á la célebre Solución Pautauberge en las enfermedades de los bronquios y del pulmón: Cura los resfriados, bronquitis y catarros más tenaces, cicatriza las lesiones del pulmón de los tísicos, suprime los sudores nocturnos y los ataques incansables de tos, que tanto molestan á los enfermos, y devuelve á estos rápidamente la salud. Precio, 2 pesetas botella.

**Elixir dentífico.**—Conserva, hermosa y tonifica la dentadura; preserva del dolor de muelas, mata la cáries, fortalece las encías, y perfuma el aliento. Precio 2 pesetas frasco.

Depositarios en Gerona Dres. Perez Xifra, Vivas y Murtra.



¡¡FUMADORES!!

Es ja hora que us despreocupé y no donguéu crédito a lo que tan falsament diuen alguns fabricants poc escrupulosos atribuint a n' els seus papers de fumar propietats medicinals que no tenen ni han tingut may, dient que es fabricat ab el suc de váries plantes pectorals contra la tos afeccions del coll, etc. esclotant d' aquesta manera la bona fé dels fumadors ignocents.

Si voléu fumar bon paper demanéu PAPER CARLETS.

Premiat en l' exposició Universal de París 1900 y en la de Barcelona en 1888.

Se ven per tot arréu.

Farmacia del Dr. F. Sastre y Marqués

(Sucesor del Dr. MARQUÉS)

Hospital, 109 - esquina Cadena - Barcelona

Pastillas calmantes para la tos del Dr. Sastre y Marqués.  
Vino de Ostras del Dr. Sastre y Marqués, el mejor de loé tónicos.  
Azúcar vermifugo del Dr. Sastre y Marqués, precioso remedio para expulsar las Lombrices.  
Esencia febrífuga del Dr. Sastre y Marqués, contra toda clase de calenturas.  
Denticina del Dr. Sastre y Marqués, es la salvación segura de los niños en todos los accidentes peligrosos de la dentición.  
Conservador de la boca del Dr. Sastre y Marqués. Con este precioso remedio se evitan todas sus enfermedades.  
Tintura para el cabello del Dr. Sastre y Marqués. Lo mejor que se conoce para dicho objeto.  
Elixir antiidiabético del Dr. Sastre y Marqués. Lo más seguro para curar tan terrible enfermedad.

Aguas Minerales recibidas directamente y Centro de Especificos Nacionales y Extrangeros  
Casa especial en Jarabes medicinales dosificados

L' ART MUSICAL

Joán Durán

Plassa de la Constitució, 2

Se venen y lloguen pianos de teclat y de manubri a preus convencionals.

Reparacions a tota classe d' instruments de música.

Plassa de la Constitució, 2.

JUAN JUANOLA

SASTRE

TRAJES A MEDIDA

Gran variedad en géneros de temporada.

Cort-Real, n.º 1.—GERONA.

DE VENTA

en la Administración d' EL TRADICIONALISTA

OBRAS DE

D. MANUEL POLO Y PEYROLÓN

Folleto de propaganda antiliberal, á 10 céntimos el ejemplar.

PACORRO

Novela de costumbres serranas.

Un tomo elegantemente impreso, con cubierta á tres tintas y el retrato del autor.

Se vende á una peseta el ejemplar.

EL GUERRILLERO

Novela tejida con retazos de la historia militar carlista.

Consta de unas 300 páginas elegantemente impresas, con cubiertas de papel lanilla, y al precio de 2 pesetas.

Alfileres de corbata, simbolo de Cataluña carlista. Plata oxidada 3 pesetas una. Plata esmaltada 5 pesetas una.

Sellos de D. Carlos á 25 cént. la docena

Oleografías de D. Carlos á 5 ptas. una.

Fotografías de D. Carlos á 50 cént. una.

Folleto conteniendo los discursos de don Juan Vázquez de Mella, con el retrato del insigne tribuno, á 25 cént. uno.

ARMERÍA

— DE —

Gayetano Carbó

Platería—30—Esquina.

Esta casa se encarga de la adquisición de licencias de caza, uso de armas y de pesca.

Asimismo encontrarán un buen surtido de escopetas de todas clases, central de dos tiros y enganche entre gatillos, de palanca al guardamonte, fouché de dos tiros, palanca arriba, guardamonte de un tiro y de bastón.

Esta acreditada casa ha puesto á la venta los reclamos y redes para cazar codornices.

Precios sumamente económicos: